

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 24 maj 2016 (begäran om förhandsavgörande från Rechtbank Amsterdam – Nederländerna) – Verkställighet av en europeisk arresteringsorder avseende Paweł Dworzecki

(Mål C-108/16) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Förfarande för brådskande mål om förhandsavgörande — Polissamarbete och straffrättsligt samarbete — Rambeslut 2002/584/RIF — Europeisk arresteringsorder — Artikel 4a.1 — Överlämnande mellan medlemsstater — Villkor för verkställighet — Fakultativa skäl att inte medge verkställighet — Undantag — Obligatorisk verkställighet — Påföljd som meddelats genom utevarodom — Begreppen "personligen kallad" och "officiellt underrättad på annat sätt" — Självständiga unionsrättsliga begrepp)

(2016/C 260/16)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Rechtbank Amsterdam

Parter i målet vid den nationella domstolen

Paweł Dworzecki

Domslut

- 1) Artikel 4a.1 a i) i rådets rambeslut 2002/584/RIF av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna, i dess lydelse enligt rådets rambeslut 2009/299/RIF av den 26 februari 2009, ska tolkas så, att uttrycken "kallats personligen" och "på annat sätt faktiskt officiellt underrättades om tid och plats för förhandlingen, på ett sådant sätt att man otvetydigt kan slå fast att han eller hon hade kännedom om den planerade förhandlingen" i den bestämmelsen utgör självständiga unionsrättsliga begrepp och ska tolkas enhetligt inom unionen.
- 2) Artikel 4a.1 a i) i rambeslut 2002/584, i dess lydelse enligt rambeslut 2009/299, ska tolkas så, att en kallelse, såsom den i det nationella målet, som inte har delgetts den berörda personen direkt, utan som på den berördes hemadress har lämnats till en vuxen medlem av dennes hushåll som åtagit sig att lämna den vidare till den berörde, inte i sig uppfyller villkoren i den bestämmelsen, när det inte framgår av den europeiska arresteringsordern att, och i så fall när, nämnda vuxna person faktiskt lämnat över kallelsen till den berörde.

⁽¹⁾ EUT C 156, 2.5.2016.

Domstolens beslut (andra avdelningen avdelningen) av den 23 mars 2016 (begäran om förhandsavgörande från Cour administrative d'appel de Paris - Frankrike) – Overseas Financial Limited, Oaktree Finance Limited mot Ministre de l'Économie, de l'Industrie et du Numérique

(Mål C-319/15) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Anledning saknas att döma i målet)

(2016/C 260/17)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour administrative d'appel de Paris